

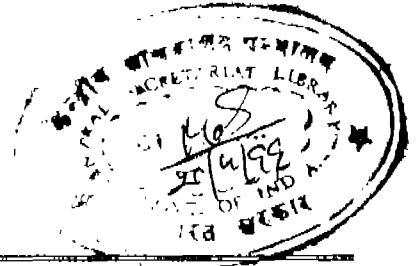


# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (1)  
PART II—Section 3—Sub-section (I)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 56 ]  
No. 56]

नई दिल्ली, मंगलवार, फरवरी 9, 1999/माघ 20, 1920  
NEW DELHI, TUESDAY, FEBRUARY 9, 1999/MAGHA 20, 1920

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 फरवरी, 1999

सं. 16/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 75(अ).—सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अध्याय 28 के अंतर्गत आने वाले पीपुल्स रिपब्लिक ऑफ चाइना में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यात किए गए पोटैशियम परमैंगनेट के आयात के विषय में पदाभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खण्ड 1, तारीख 8 अगस्त, 1995 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों के अनुसार इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

- (क) पीपुल्स रिपब्लिक ऑफ चाइना से निर्यातकर्ताओं ने भारत में पोटैशियम परमैंगनेट का साधारण मूल्य से कम मूल्य में विक्रय किया है;
- (ख) भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है;

(ग) आयात से भारतीय उद्योग को सारवान क्षति हुई है और पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्ष के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 2, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 5 सितम्बर, 1995 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 137/95-सीमाशुल्क, तारीख 5 सितम्बर, 1995 [सा.का.नि. 616(अ), तारीख 5 सितम्बर, 1995 द्वारा] पाटनरोधी शुल्क अधिरोपित किया है;

और पदाभिहित अधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग 1, खंड 1, तारीख 18 दिसम्बर, 1998 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों के अनुसार पुनर्विलोकन करने पर निम्नलिखित निर्णय पर पहुंचे हैं—

- (क) पीपुल्स रिपब्लिक ऑफ चाइना में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित पोटैशियम परमैंगनेट का साधारण मूल्य से कम मूल्य में भारत में आयात किया गया है;
- (ख) यदि प्रवृत्त पाटनरोधी शुल्क को हटा लिया जाता है तो इससे घरेलू उद्योग को सारवान क्षति होगी;
- (ग) पीपुल्स रिपब्लिक ऑफ चाइना से आयात करने पर घरेलू उद्योग को क्षति होगी यदि प्रवृत्त पाटनरोधी शुल्क को हटा लिया जाता है।

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 23 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और उपधारा (6) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, पदाभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात् पीपुल्स रिपब्लिक ऑफ चाइना में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के अध्याय 28 के अंतर्गत आने वाली और भारत में आयातित पोटैशियम परमैंगनेट

पर उस दर पर पाटनरोधी शुल्क अधिरोपित करती है जो रुपये 61, 153 (इकसठ हजार एक सौ त्रेपन) प्रति मेट्रिक टन और पोटैशियम परमैंगनेट का प्रति मेट्रिक टन का अवतीर्ण मूल्य के बीच के अंतर के समतुल्य है।

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित पाटनरोधी शुल्क 4 सितम्बर, 2000 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी रहेगी जब तक कि ऐसे समय से पूर्व राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा सत्रय सीमा बढ़ाई नहीं जाती है या अधिसूचना प्रतिसंहत नहीं कर दी जाती है।

स्पष्टीकरण:—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए 'अवतीर्ण मूल्य' से सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन यथा अवधारित निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत हैं और जिसमें, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, 3क, 8ख, यथास्थिति, धारा 9 या 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों से भिन्न सभी सीमाशुल्क सम्मिलित हैं।

[फा. सं. 354/2/99-टी.आर.यू.]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 9th February, 1999

### NO. 16/99-CUSTOMS

**G.S.R. 75(E).**—Whereas in the matter of import of Potassium permanganate falling under Chapter 28 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in or exported from the Peoples Republic of China, the Designated Authority vide its final findings, published in the Gazette of India Extraordinary, Part I, Section I, dated the 8th August, 1995 had come to the conclusion that —

- (a) Exporters from the Peoples Republic of China have sold Potassium Permanganate in India, below normal value ;
- (b) the Indian industry has suffered material injury ;
- (c) the imports caused material injury to the Indian Industry.

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the Designated Authority, the Central Government has imposed anti-dumping duty vide notification No. 137/95-Customs, dated the 5th September, 1995[G.S.R. 616(E), dated 5th September, 1995], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India Extraordinary, dated the 5th September, 1995 ;

And whereas the Designated Authority vide its final findings in review, published in the Gazette of India Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 18th December, 1998 has concluded that —

- (a) Potassium Permanganate originating in, or exported from, the Peoples Republic of China, had been exported to India below normal value ;
- (b) Domestic industry would suffer material injury in case the anti-dumping duty in force is removed ;
- (c) the injury to the domestic industry would be caused from imports from Peoples Republic of China in case the anti-dumping duty in force is removed.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (6) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rule 23 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government after considering the aforesaid findings of the Designated Authority, hereby imposes on Potassium Permanganate, falling under Chapter 28 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, the Peoples Republic of China and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between Rs. 61,153 (Rupees sixty one thousand one hundred and fifty three only) and the landed value of imports of Potassium Permanganate per metric tonne.

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 4th of September 2000, unless the time limit is extended or the notification is revoked before such time, by notification in the Official Gazette.

**Explanation.**—For the purposes of this notification, "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under section 3, 3A, 8B, 9 or section 9A, as the case may be, of the said Customs Tariff Act.

[F. No. 354/2/99-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 9 फरवरी, 1999

सं. 17/99-सीमाशुल्क

सा. का. नि. 76(अ).—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, उस पर प्रतिपटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 5 सितम्बर, 1995 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 137/95-सीमाशुल्क, तारीख 20 अक्टूबर, 1995 [सा.का.नि. 616 (अ), तारीख 5 सितम्बर, 1995] को विखंडित करती है।

[फा. सं. 354/2/99-टी.आर.यू.]

श्रीनिवास टाटा, अवर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 9th February, 1999

## NO. 17/99-CUSTOMS

G.S.R. 76(E).—In exercise of powers conferred by sub-section (1) of section 9A of the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), read with rule 18 of the Customs Tariff (Identification, Assessment, and Collection of Antidumping Duty on Dumped Articles and Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government hereby rescinds the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 137/95-Customs, dated the 5th September, 1995 [G. S. R. 616(E), dated 5th September, 1995], published in Part II, Section 3, Sub-section(i) of the Gazette of India Extraordinary, dated the 5th September, 1995.

[F. No. 354/2/99-TRU]

SRINIVAS TATA, Under Secy.

